

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLI Nr. 9108

Marți 4 aprilie 1972

6 PAGINI — 30 BANI

Sub auspiciile prieteniei: VIZITA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN REPUBLICA ARABĂ EGIPT

NICOLAE CEAUȘESCU:

„Cred că nimic nu desparte România și Egiptul; dimpotrivă, totul pledează pentru o colaborare și o cooperare strînse între ele în toate domeniile de activitate.”

ANWAR SADAT:

„Salut prietenia dintre România și Egipt, țări care depun eforturi pe calea dezvoltării și construirii unei vieți noi pentru popoarele și țările noastre.”

Aseară, oaspeții români au sosit la Alexandria

Luni seara, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu, însoțiți de tovarășul Ion Păjan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul comerțului exterior, precum și de Mamduh Salem, vicepremier și ministru de Interne, și Aisha Rateb, ministrul afacerilor sociale, din partea gazdelor, au plecat cu un tren special spre Alexandria.

Oaspeții români urmează să facă o vizită în acest oraș în cursul zilei de marți.

La sosirea în stația Sidî Gaber din Alexandria, președintele Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și tovarășa Elena Ceaușescu au fost salutați cu deosebită căldură și cordialitate de guvernatorul Alexandriei, Fouad Moheyeddin, de cadre de conducere ale guvernământului și de șefii misiunilor consulare la Alexandria.



În timpul convorbirilor oficiale

Începerea convorbirilor oficiale

La Palatul Kubbeh din Calro au început, luni dimineața, convorbirile oficiale dintre secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și președintele Republicii Arabe Egipt, președintele Uniunii Socialiste Arabe, Anwar Sadat.

Au participat din partea română Ion Păjan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministru al comerțului exterior, Corneliu

Mănescu, ministrul afacerilor externe, Bujor Alimășan, ministrul minelor, petrolului și geologiei, Ștefan Andrei, Constantin Mitea, Gheorghe Oprea, consilierii al președintelui, Titus Sînu, ambasadorul României la Calro.

Din partea egipteană au participat Hussein El Shaftel și Mahmud Fawzi, vicepreședinți ai republicii, Aziz Sedki, președintele Consiliului de Miniștri, Sayed Marei, prim-secretar al Comitetului Central al Uniunii Socialiste Arabe, Mohamed Merzaban, vicepreședinte al

Consiliului de Miniștri, ministrul economiei și comerțului exterior, Mamduh Salem, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul afacerilor interne, Hafez Ismail, consilier al președintelui pentru problemele securității naționale, Murad Ghaleb, ministrul afacerilor externe, Yahya al Molla, ministrul industriei petrolului și bogățiilor minerale, Osman Asali, ambasadorul egiptean la București.

Au fost abordate probleme ale dezvoltării relațiilor româno-egiptene și ale vieții internaționale.



La Muzeul de egiptologie din Cairo

Imagini impresionante ale unei străvechi civilizații

În cursul dimineții de luni, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au vizitat Muzeul de egiptologie din Cairo, fondat în 1837, unul din cele mai cunoscute și prestigioase așezăminte de cultură din Republica Arabă Egipt și din lume. Oaspeții au fost însoțiți de Mamduh Salem, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministru al afacerilor interne, președintele Comitetului de onoare constituit cu prilejul vizitei în Egipt a secretarului general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, de doamna Aisha Rateb, ministru al

(Continuare în pag. a III-a)

După primul trimestru REZULTATE POZITIVE, DAR INEGALE, ÎN REALIZAREA PLANULUI DE INVESTIȚII Sînt necesare măsuri pentru accelerarea ritmului lucrărilor și recuperarea restanțelor pe șantiere

S-a încheiat primul trimestru al celui de-al doilea an al cincinalului, an dominat de mari și mobilizatoare eforturi în activitatea de investiții, an în care trebuie să între în funcțiune și să înceapă să producă peste 300 de obiective industriale importante. Ne oprim pe scurt asupra bilanțului oferit de sfîrșitul trimestrului I și analizăm din perspectiva rezultatelor obținute și a sarcinilor stabilite în documentul Investițiilor direcțiile majore asupra cărora trebuie concentrată activitatea în luna următoare pe șantierul de construcții. Așadar, ce a fost prevăzut în plan și ce s-a înfăptuit în primele trei luni ale anului? Cu ce s-a îmbogățit potențialul productiv al economiei naționale în această perioadă?

Strile și coridoarele sosește în ultima vreme la redacție, din toate colțurile țării, înfățișează un tablou optimist al lucrărilor și entuziasmului cu care muncesc celelele de constructori, montorii și instalatorii de pe o serie de șantiere ale țării, al eforturilor creatoare cu care se materializează programul de investiții stabilit de partid. Se desprinde, din capul locului, că pe tot mai multe șantiere s-a muncit într-un ritm intens, asigurându-se deplasarea unor lucrări, realizarea unor cote ridicate în comparație cu prevederile planului.

Construcția celui de-al treilea furnal de 1.000 m. c. din cadrul Combinatului siderurgic de la Hunedoara se desfășoară în ritm intens. Au fost montate vreo șeci blindajuri metalice și cele ale elementelor de răcire. În interiorul primului preincalzitor de aer s-au terminat lucrările de zidărie, iar la cel de-al doilea operațiunile de realizare în proporție de 70 la sută. La altă mare unitate metalurgică, Combinatul siderurgic de la Galați, au început lucrările din elpa a doua de dezvoltare a laminatorului de benză în reea. Proiectul prevede, între altele, extinderea și dotarea actualelor secții cu echipament tehnic de înaltă productivitate, construirea unei noi hale pentru tratamentul fierului și a rețelei de înțepire, transporturi și dispeceratul. Primele lucrări — fundarea banelor, turnarea betoanelor și, parțial, pregătirea fundațiilor — pentru utilitățile de producție sînt realizate în avans față de grafice. La Reșița, laminarele de profile fine

și mijloaci, care au fost supuse în ultima vreme unor lucrări de modernizare, s-au aliniat din nou la „sărutul” producției. Măsurile de dezvoltare și modernizare a agregatelor vor face ca producția de laminat din oțeluri aliate, pe care combinatul reșițean o va livra în acest an economic național, să fie de 1,4 ori mai mare decît cea furnizată în ultimul an al cincinalului trecut.

Lucrările de construcții-montaj de la Combinatul de îngrășăminte azotose din Stobozia — unul din marile obiective cu termen de înțepire în funcțiune în actualul cincinal, care va furniza agriculturii 300.000 tone de superfosfat și 300.000 tone uree anual — se apropie tot mai mult de cota finală. După datele preliminare, montorii și constructorii de pe acest șantier au realizat în primul trimestru al anului 40 la sută din planul anual de investiții. Combinatul se pregătește intens vizita a rădălele mecanice și probleme tehnologice.

Pe o serie de șantiere, constructorii au predat beneficiarilor polie obiective de investiții care au început să producă. Amintim câteva din ultimele premiere industriale: Fabrica de aparatură pentru instalatii din Tîu, Fabrica de mobila din Beluș — care constituie primele obiective de importanță republicană din aceste orașe — Fabrica de mobila Gheorgheni ș.a.

Din datele preliminare rezultă că trei ministere — M.I.C.M., M.E.F.M.C. și M.T.M. — au realizat în ansamblu, între 20 și 24 la sută din planul anual de investiții.

Din aceste date (evident, succesele sînt mai consistente, mai ample) se poate constata că pe o seamă de șantiere constructorii și-au onorat din plin sarcina prevăzută în plan de a realiza în primul trimestru cel puțin 20 la sută din planul anual de investiții. Este vorba, desigur, despre un rezultat important, la baza cărui se află conlucrarea rodnică între proiectant, constructor și beneficiar, preocuparea susținută pentru buna aprovizionare a șantierelor, organizarea superioară a muncii, nu întâmplător, cele mai bune rezultate s-au înregistrat pe șantierele care au extins rapid munca în acord global — pentru întărirea disciplinei, pentru folosirea rațională a mijloacelor tehnice din dotare.

Dar bilanțul primului trimestru oferă și postaza mai puțin favorabilă în îndeplinirea planului de investiții. Dacă pe numeroase șantiere ale Ministerului Industriei Chimice, Ministerului Industriei Ușoare și Ministerului Agriculturii, Industriei Alimentare și Apelor s-au realizat

Viorel SALAGEAN

(Continuare în pag. a IV-a)

Președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, l-a primit pe ambasadorul Greciei

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, a primit, luni după-amiază, pe ambasadorul Greciei la București, Jean Ch. Cambotis, în legătură cu ple-

caron sa definitivă din țara noastră.

La primire, care s-a desfășurat într-o atmosferă de cordialitate, a participat Nicolae Ecobescu, adjunct al ministrului afacerilor externe. (Agerpres)

Perspective favorabile colaborării româno-sudaneze

Cititorii au luat cunoștință din Declarația comună, apărută în ziarul de ieri, despre rezultatele fructuoase ale vizitei oficiale în Republica Democrată Sudan — cea de-a șaptea și penultima etapă a călătoriei întreprinse de președintele Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu într-o serie de state africane. Înscriindu-se pe linia promovată cu consecvență de țara noastră — de extindere a legăturilor cu toate statele independente în interesul dezvoltării și prosperității — dintr-o parte, al luptei antiimperialiste, pentru progres și pace — această vizită a contribuit la cunoașterea reciprocă, la dezvoltarea relațiilor dintre cele două țări, la înfăptuirea unei atmosfere de pace și cooperare internaționale.

Președintele României a fost primit și înconjurat cu cordialitate de către președintele Sudanului, generalul-mare Gaafar Mohammed Numeiry, de către celelalte persoane oficiale sudaneze și împlinindu-l cu ghirlandele de Eozi, cu pancartă și lozinci de bun venit, populația capitalei, Khartoum, și a orașelor Wad Medani și Damazin, a în mod deosebit muncitorii de pe plantațiile de bumbac din regiunea Gezira, de urzici în Sudan „Textil” și-au manifestat în mod entuziast bucuria de a-l avea în mijlocul lor pe solul poporului român. În toate acestea, și-au pus în evidență semnificative de prietenie față de poporul român, prejudecarea de care se bucură politica României socialiste, înaltă la simț și considerarea față de personalitatea conducătorii în țări noastre. La rândul său, poporul român nutrește față de poporul sudanez sentimente de respect pentru lupta sa îndelungată în scopul lichidării asupritărilor față de apăsătoare șale de înfăptuire a greii moșteniri lăstate de colonialism, de dezvoltare de sine stătătoare pe calea progresului.

Dezafurarea într-o atmosferă de înțelegere și prietenie, convorbirile româno-sudaneze la nivel înalt au relevat interesul și dorința comună de dezvoltare colaborarea multilaterală dintre cele două țări în domeniul variat de interes reciproc. Așa cum s-a evidențiat în cursul vizitei, legăturile dintre România și Sudan, în poftida distanței geografice, datează încă din secolul trecut; ele au cu-

noscut o evoluție pozitivă după proclamarea independenței Sudanului, progresînd înosebi în domeniile comerțului, comunicațiilor, asistenței științifice. În cursul actualelor convorbiri, cei doi președinți au putut constata cu satisfacție că stăruirea intervenită la un moment dat în relațiile reciproce a fost depășită, că ele și-au reluat cursul normal. Însăși vizita a făcut-o dovadă că cele două țări au ajuns la concluzia că interesele lor reciproce sînt de a colabora pe plan cât mai larg.

În acest spirit, convorbirile au tratat noi căi pentru dezvoltarea cooperării româno-sudaneze în domeniile politice, economice, tehnico-științifice, culturale. Chiar în cursul vizitei au fost semnate un acord de colaborare economică și tehnică și un acord comercial pe termen lung.

Așa cum se arată în Declarația co-

mună, s-a convenit să se diversifice formele de cooperare, inclusiv prin înființarea de societăți mixte în domeniile prospectiunilor geologice, minerale, industriale, agricole și forestiere. S-a căzut de acord asupra largirii, pe baza unui program concret, a colaborării în domeniile învățămîntului, pregătirii profesionale a cadrelor, presei, radio-televiziei, sportului etc. Convorbirile au relevat necesitatea colaborării între organizațiile politice și de masă din cele două țări, acordul părților de a intensifica schimburile de delegații, experți și de informații.

Schimbul de vederi asupra vieții internaționale actuale a relevat părerea comună potrivit căreia consoli-

Nicolae POPOVICI

(Continuare în pag. a V-a)

Tovarășului JÁNOS KÁDÁR

Prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar

Tovarășului PÁL LOSONCZI

Președintele Consiliului Prezidențial al Republicii Populare Ungară

Tovarășului JENŐ FÖCK

Președintele Guvernului Revoluționar Muncitoresc-Tărănesc Ungar

Dragi tovarăș,

În numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român, Consiliului de Stat și Consiliului de Miniștri ale Republicii Socialiste România, în numele poporului român și al nostru personal, vă transmitem dumneavoastră și, prin dumneavoastră, poporului fratru ungar, felicitări cordiale și un cald salut tovarășesc cu prilejul celui de-a XXVII-a aniversări a eliberării Ungariei de sub jugul fasciste.

Întregul nostru popor se bucură din inimă de realizările remarcabile obținute de oamenii muncii din Ungaria veșnică și prietenă, sub conducerea Partidului Muncitoresc Socialist Ungar, în conștința socială, creșterea potențialului economic al țării, înflorirea științei și culturii, ridicarea nivelului de trai, dezvoltarea democratică a orândurii sociale și de stat.

Ne exprimăm convingerea că semnarea noului Tratat de prietenie, convorbirile utile pe care le-am avut cu prilejul recentei vizite în România a delegației de partid și guvernamentale ungare vor contribui la dezvoltarea rodnică a relațiilor de solidaritate frățescă dintre Partidul Comunist Român și Partidul Muncitoresc Socialist Ungar, a colaborării multilaterale dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Ungară, pe baza trinității a principiilor marxism-leninismului și internaționalismului socialist, în interesul poporului român și poporului ungar, al unității țărilor socialiste, al cauzei socialismului și păcii în lume.

De ziua marii sărbători naționale, vă urăm dumneavoastră și poporului ungar noi și mari succese în înflorirea Ungariei socialiste.

NICOLAE CEAUȘESCU ION GHEORGHE MAURER
Secretar general Președintele Consiliului de Miniștri al Partidului Comunist Român Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

Excelenței Sale Domnul LÉOPOLD SÉDAR SENGHOR

Președintele Republicii Senegal

Cu prilejul Zilei naționale a Republicii Senegal, în numele Consiliului de Stat, al poporului român și al meu personal, adresez Excelenței Voastre sincere felicitări, urări de sănătate și fericire, iar poporului senegalez mult succes în dezvoltarea economică și socială a patriei sale.

NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

ÎN PAGINA A II-A

Cine ară,
cine seamănă
să răspundă
și la toamnă!

Formațiile mixte de mecanizatori și cooperatori se luptă ca o formă superioară de organizare a producției. Ce întreprinderi ACUM pentru organizarea lor și stimularea muncii mecanizatorilor?

VIZITA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN REPUBLICA ARABĂ EGIPT

CU PRILEJUL DINEULUI OFERIT DE PREȘEDINTELE REPUBLICII ARABE EGIPT*)

Toastul președintelui Anwar Sadat

Dragă prietene, președinte Nicolae Ceaușescu, Dragi prieteni,

În numele poporului și guvernului Republicii Arabe Egipt și în numele Uniunii Socialiste Arabe, îmi este plăcut să vă salut pe dumneavoastră, pe soția dumneavoastră și excelentii delegați care vă însoțesc, dorindu-vă o ședere plăcută și rodnică, în cursul căreia veți putea lua cunoștință de istoria omului egiptean, autorul primei civilizații din lume, luptător de-a lungul anilor pentru progres și libertate.

Poporul nostru vă salută astăzi în calitatea dumneavoastră de conducători ai unor țări care luptă pentru independență și libertate și în calitatea de prieteni și colaboratori ai poporului nostru. Într-o lume în care se afirmă principiile noble pentru care luptăm în vederea instaurării libertății, păcii și bunăstării. Vizita pe care o întreprindeți vă va da ocazia să luați cunoștință de natura etapei pe care o parcurgem, de poziția noastră față de sfidările care ne confruntăm, atașamentul nostru față de cauza păcii bazate pe dreptate și respectul drepturilor fundamentale ale omului contemporan.

Vizita dumneavoastră va aduce o contribuție pozitivă la asigurarea unor baze solide ale unei noi etape a relațiilor dintre țările noastre, constituind un moment important în diversificarea lor, a unei cooperări fructuoase între popoarele noastre, spre binele și bunăstarea lor.

Dragă prietene,

Ați venit în noi după o călătorie de-a lungul continentului african; fără îndoială că ați simțit însoțitor problema care este fruntea acestui continent, care ducă o luptă îndrăznică pentru o viață demnă, în pofda sfidărilor de diferite feluri create de statele imperialiste în decursul secolelor care au trecut și care continuă să fie create în fața bunăstării, prosperității și chiar libertății acestor popoare. În alegerea drumului lor, împotriva Africii, aceste țări aplică o politică expansionistă, întreprinzând acțiuni de sabotaj, de separare și discriminare rasială și, în final, recurg la agresiunea armată. Săbătelița lor se manifestă în Rhodesia, Africa de Sud, colonile portugheze și în numeroase state independente ale Africii. Toate aceste forțe, constituite într-un pact, sfidează organizațiile internaționale și regionale, opinia publică mondială, toate principiile și documentele elaborate de comunitatea internațională, menite să asigure dreptul omului de profunde.

Dragă prietene,

La sfârșitul călătoriei dumneavoastră în Africa veți avea ocazia, aici, în zona noastră, să luați cunoștință de aspectele agresivității exercitate de sistemul mondial în Palestina, împotriva poporului palestinian, în Ierusalim și Gaza, pe malul occidental al Iordanului și în interiorul teritoriilor arabe din jurul acestuia.

Această agresiune este sprânciată de Statele Unite ale Americii și aliații lor, care vorbesc uneori în numele acestora în acțiunile de domoană a teritoriilor și popoarelor arabe, a bogățiilor lor naționale. Ea reprezintă o nouă serie de agresiuni dezlănțuite de aceste țări împotriva regiunii noastre, care speră să înlăturească ceea ce a eșuat din dorințele lor, în mod special din 1956. Sistemul imperialist și în final vor suferi înfrângerea și retragerea, așa cum se dovedește în zona noastră arabă. De asemenea, ele suferă înfrângeri în Asia de sud-est, în Africa și America Latină.

Întelegând acest lucru, aceste țări fac presiuni politice, militare și psihologice, sperând să obțină vic-

torie. Ele speră în capacitatea militară ale Israelului în aer și pe mare, vizând să-și mențină interesele și să exercite o agresiune continuă.

În umbra agresiunii, a unor încercări și acțiuni de intimidare, ele se prefac a fi pentru pace și încearcă să înșele lumea înaintea de a ne înșela pe noi. Noi știm exact, din experiența noastră îndelungată, din partea cui se situează Statele Unite ale Americii, care sînt politica și scopurile lor. Noi, aici, sîntem conștienți de toate uneltirile care ni se pregătesc în calea eliberării noastre, a volnei poporului. Sistemul imperialist și de dreptate cauză noastră și sistemul hoțărâș și nu cedăm din drepturile noastre.

Lupta noastră nu se va opri pînă nu vom lichida agresiunea și vom redobîndi drepturile noastre.

Dragă prietene,

Egiptul a întreprins tot ce i-a stat în putință pentru înfăptuirea păcii, luînd în considerare răspunderea sa nu numai față de popoarele noastre arabe, dar și față de populațiile din restul lumii. Noi înțelegem că pacea este indivizibilă, însă noi nu putem să fim singurii răspunzători de înfăptuirea acestei păci. Și nu vom înfăptui pacea pe seama tragediei poporului palestinian și a popoarelor regiunii noastre.

Națiunile Unite și reprezentanții secretariatului general au întreprins în decursul celor cinci ani unele acțiuni în vederea înfăptuirii păcii. Răspunderea pentru situația actuală revine acelor țări care împiedică instaurarea păcii.

Popoarele noastre nu vor rămîne pasive în timp ce aceste forțe întreprind acțiuni pentru a ne pune în fața faptului împlinit pe teritoriile noastre. Opinia publică mondială a devenit conștientă de realitatea intențiilor expansioniste ale Israelului. Prețenții libertății, dreptății și legii, de protunde, se situează cu fidelitate de partea principiilor noastre. Sute de milioane de oameni din statele socialiste, în frunte cu Uniunea Sovietică, se situează cu fermă intenție împotriva agresiunii și acordă tot sprijinul pentru lichidarea ocupației.

Popoarele noastre arabe înțeleg astăzi foarte mult drepturile lor și sînt hotărîte să și le revendice, fiind pregătite să folosească toate armele în bătălia destinului; nu le vor înșela aceste țări care pe de o parte sprijină agresiunea, și prin aceasta amenință națiunea noastră, integritatea ei, iar pe de altă parte acționează pentru a menține interesele acestora în țara noastră. După cum nu ne vor înșela aceluiași argumentări ce contravin principiilor și legilor internaționale.

Dragă prietene,

Sîntem încredințați că dumneavoastră și poporul dumneavoastră luptător, care dorește pacea și progresul, veți face totul pentru cauza victoriei, dreptății și justiției.

Dragi prieteni,

Vă invit să fiți alături de mine în a saluta, în mijlocul nostru, pe prietenul Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președinte al Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, pe doamna Ceaușescu, pe membrii delegației care îl însoțesc pe Excelența sa, pe poporul român prieten, căruia îl dorim un progres continuu și succese tot mai mari.

Salut prietenia dintre România și Egipt, țări care depun eforturi pe calea dezvoltării și construirii unei vieti noi pentru popoarele și țările noastre.

Toastul președintelui Nicolae Ceaușescu

Dragă prietene, președinte Anwar Sadat, Dragi prieteni,

Vă rog să-mi permiteți ca, în numele meu, al tovarășel mele și al colaboratorilor care mă însoțesc, să vă exprim cele mai calde mulțumiri pentru amabila invitație de a vizita țara dumneavoastră. Doresc, de asemenea, să exprim mulțumirile noastre pentru ospitalitatea cu care ne înconjurăți, pentru căutale adresate poporului român.

Este pentru mine o deosebită plăcere să vă adresez, cu acest prilej, dumneavoastră, domnule președinte, soțel dumneavoastră, guvernului și întregului popor egiptean prieten, un salut cordial din partea mea, a salutul cordial de Stat, a guvernului, a întregului popor român.

Între țările noastre există vechile relații de prietenie, istoria vorbește de legăturile străvechi între popoarele română și egipteană. De-a lungul secolelor, poporul român, ca și poporul egiptean, au cunoscut jugul asupritor străine și au dus lupte grele pentru eliberarea națională și socială.

Cunoaștem contribuția deosebită de prețioasă a poporului egiptean la civilizația și cultura universală, așa cum cunoaștem eforturile pe care le face astăzi pe calea dezvoltării economice și sociale, a fabricării unei economii puternice, independente.

Am venit în țara dumneavoastră cu dorința de a explora împreună căile pentru dezvoltarea tot mai puternică a cooperării în domeniile economice, științifice, culturale, în toate sectoarele de activitate. Sperăm că în aceste zile, pe care le vom petrece în țara dumneavoastră, vom putea cunoaște mai îndeaproape preocupările de astăzi și de viitor ale poporului egiptean, vom putea găsi împreună căile pentru o colaborare mai strînsă între România și Egipt.

Poporul român este preocupat astăzi de a asigura dezvoltarea tot mai puternică a patriei sale pe calea fuziunii societății socialiste multilaterale dezvoltate, în obținut în cel puțin de ani de la eliberare succesă, remarcabilă. Industria românească produce astăzi de 10 ori mai mult decât înainte de eliberare. Agricultură — complet cooperativizată — asigură satisfacerea tuturor cerințelor de produse agroalimentare ale întregului nostru popor. Am acordat și altora eforturile în direcția dezvoltării economice și sociale, în cadrul înțelegim, considerăm că acestea reprezintă factori hotărâtori pentru progresul oricărui țării. Dezvoltînd întregia activitate economică-socială, am pus și punem pe primul plan creșterea bunăstării materiale și spirituale a poporului. Facem totul cu socialismul și astăzi o mulțime de mari baze conditii de viață, cele mai largi libertăți democratice, dezvoltarea umanismului — toate acestea constituind, de altfel, esența însăși a societății socialiste.

Avînd asemenea preocupări, este de înțeles că acordăm o mare atenție colaborării cu celelalte state ale lumii. Noi pornim de la faptul că pentru a putea cunoaște eforturile în direcția dezvoltării economice și sociale, este nevoie de colaborare, de pace între toate popoarele lumii.

Fiind țară socialistă, punem, de asemenea, pe primul plan relațiile cu toate statele socialiste, cu țările care au pășit pe calea dezvoltării independente. Considerăm că colaborarea economică, tehnică, științifică, culturală și în toate domeniile dintre țările socialiste și țările care doresc să se dezvolte independent este esențială pentru

progresul fiecărei țări în parte, pentru cauza păcii în general.

Nu uităm însă că în lume sînt și țări cu orientări sociale diferite și, ca atare, trebuie să găsim căile de colaborare, în spiritul principiilor coexistenței pașnice, între toate statele. De altfel, noi considerăm că, în condițiile puternice revoluții tehnico-științifice contemporane, este o necesitate colaborarea între toate statele, participarea lor activă la diviziunea internațională a muncii.

Desigur, în același timp, nu uităm că în lume mai acționează, din păcate, forțe, se mai recurge la practicile imperialiste de amestec în treburile altor state. De aceea, România acționează cu toată hotărîrea pentru a se pune capăt politic imperialiste de forță și dictat.

Este necesar să punem în baza relațiilor între state deplină egalitate în drepturi, respectul independenței și suveranității naționale, neamnestul în treburile interne, avantajul reciproc. Noi pornim de la faptul că un popor care dorește să trăiască liber trebuie să înțeleagă că, în același timp, trebuie să respecte și dorința altor popoare de a fi libere, să-și păstreze și dezvoltarea unei națiuni sau altele constituie preocuparea fiecărui popor și nimeni nu poate să se amestece și să încerce să-și impună punctul său de vedere, față de țara acționează cu toată fermitatea pentru lichidarea colonialismului, neocolonialismului, pentru dreptul popoarelor de a-și decide singurele destinele.

În vizita pe care am făcut-o într-un număr de țări din Africa am putut constata cu satisfacție dorința acestor popoare de a-și uni eforturile pentru a-și asigura dezvoltarea independentă. Considerăm că este necesar de a intensifica eforturile pentru lichidarea colonialismului din Africa, pentru lichidarea rasismului. În acest sens, noi apreciem că este necesar de a se acorda mai mult sprijin popoarelor din Africa, Mozambic, Guinea-Bissau, pentru a scutura mai rapid dominația colonială portugheză. România a acordat și va acorda și în viitor întregul său sprijin acestor popoare pentru a-și câștiga independența.

Considerăm, de asemenea, că una din problemele centrale ale țării Africii este dezvoltarea unei puternice economii independente. În acest sens, este necesară o colaborare între ele, cit și cu celelalte țări de pe alte continente, cu țările socialiste, pentru a asigura un progres mai rapid. Relațiile României cu țările care au pășit pe calea dezvoltării independente urmăresc în mod sigur dezvoltarea și înflorirea economiei în parte și, în același timp, servesc cauza luptei antiimperialiste.

Dragă prietene,

Cunoaștem preocupările dumneavoastră pentru lichidarea sfîrșit de încordare și a urmărilor conflictului din 1967. Noi am salutat diverse propuneri pe care le-ați făcut în direcția unei soluții politice, pe baza rezoluției Consiliului de Securitate din 1967. Noi ne pronunțăm în favoarea soluției oricărui curcieri teritoriale; de aceea, ne-am pronunțat și ne pronunțăm pentru retragerea trupelor israeliene din teritoriile ocupate. Considerăm că este necesar să se ajungă la o soluție care să excludă în viitor un nou război, să garanteze integritatea și suveranitatea tuturor statelor. Sperăm că prin eforturile tuturor celor două țări, de asigurarea dezvoltării independente a fiecărei țări, se va ajunge la realizarea păcii în această zonă.

În același timp, noi considerăm că trebuie să se lînească și de soluționarea problemelor populației palestinene.

Primirea șefilor de misiuni diplomatice

Șefii misiunilor diplomatice a aproape 60 de țări, acreditați la Cairo, împreună cu șefii misiunilor diplomatice ale Etiopiei, Algeriei, R.P. Chinei, Republicii Populare Congo, Iugoslaviei, Finlandei, Zairului, Ungariei, Turciei, Cubei, Libiei, Libanului, Argentinei, Filipinelor, Mongoliei, R.D. Germaniei, G.R.P. al Republicii Vietnamului de Sud, Poloniei, Bulgariei, Uniunii Sovietice, Republicii Africa Centrală, Ghanaei, Iranului, Greciei, Republicii Democratice Populare a Yemenului și ale altor state.

A fost subliniat, cu acest prilej, însemnătatea deosebită a vizitei în Africa, apreciindu-se că ea a dat rezultate foarte bune. Numeroși ambasadori și-au exprimat speranța că țările lor vor avea ocazia de a fi vizitate de șeful statului român. În context, a fost relevată însemnătatea deosebită a convorbirilor la nivel înalt pentru stabilirea relațiilor bilaterale și soluționarea problemelor internaționale în spiritul cooperării dintre state.

În cadrul discuțiilor, șeful statului român s-a referit la unele probleme internaționale, reafirmînd poziția României față de problemele Conferinței pentru securitate în Europa, transformarea Balcanilor într-o zonă a păcii, lichidarea focarelor de tensiune și conflict din lume. Toți șefii misiunilor diplomatice au exprimat prețuirea și admirația față de politica României socialiste, față de activitatea conducătorului ei, activitate consacrată cauzei păcii, securității internaționale, cauzei colaborării între popoare.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a-a înfrunțat cordial cu șefii misiunilor diplomatice ale Etiopiei, Algeriei, R.P. Chinei, Republicii Populare Congo, Iugoslaviei, Finlandei, Zairului, Ungariei, Turciei, Cubei, Libiei, Libanului, Argentinei, Filipinelor, Mongoliei, R.D. Germaniei, G.R.P. al Republicii Vietnamului de Sud, Poloniei, Bulgariei, Uniunii Sovietice, Republicii Africa Centrală, Ghanaei, Iranului, Greciei, Republicii Democratice Populare a Yemenului și ale altor state.

A fost subliniat, cu acest prilej, însemnătatea deosebită a vizitei în Africa, apreciindu-se că ea a dat rezultate foarte bune. Numeroși ambasadori și-au exprimat speranța că țările lor vor avea ocazia de a fi vizitate de șeful statului român. În context, a fost relevată însemnătatea deosebită a convorbirilor la nivel înalt pentru stabilirea relațiilor bilaterale și soluționarea problemelor internaționale în spiritul cooperării dintre state.

În cadrul discuțiilor, șeful statului român s-a referit la unele probleme internaționale, reafirmînd poziția României față de problemele Conferinței pentru securitate în Europa, transformarea Balcanilor într-o zonă a păcii, lichidarea focarelor de tensiune și conflict din lume. Toți șefii misiunilor diplomatice au exprimat prețuirea și admirația față de politica României socialiste, față de activitatea conducătorului ei, activitate consacrată cauzei păcii, securității internaționale, cauzei colaborării între popoare.



Întîlnire prietenească între tovarășii Elena Ceaușescu și doamna Dihan Sadat

Întîlniri și vizite ale tovarășei Elena Ceaușescu

În cursul după-amiezii de luni, tovarășa Elena Ceaușescu a primit, la Palatul Kubbeh, o delegație a Secretariatului pentru problemele de migrație din Uniunea Socialistă Arabă, condusă de Karima El Sayed, care răspunde de acest secretariat.

A avut loc o discuție cordială, în cadrul căreia au fost discutate unele probleme de cooperare pentru pace și progres social. În acest spirit de dorință înțelegătoare, împreună cu tovarășa noastră, problemele internaționale actuale. Și sper, dragă prietene, că vom găsi și în acest domeniu multe puncte comune, că vom găsi un câmp larg de colaborare pentru a sporii contribuția țării noastre la cauza păcii și cooperării.

Începînd vizita în țara dumneavoastră cu aceste gânduri, îmi exprim convingerea că această vizită, convorbirile pe care le vom avea împreună vor marca un moment nou în relațiile dintre România și Egipt. În definitiv, cred că nimic nu desparte România și Egiptul; dimpotrivă, totul pledează pentru o colaborare și o cooperare strînsă între ele în toate domeniile de activitate.

V-aș ruga, dragi prieteni, să închinăți cu mine — ca și spun așa — pentru dezvoltarea colaborării și prieteniei dintre România și Egipt!

Doresc să vă adresez, încă o dată, dragă prietene și dragi prieteni, cele mai bune urări, să urez poporului dumneavoastră realizarea cel mai grabnică a dorințelor sale de pace, să-și urez multă prosperitate și fericire.

În sănătatea dumneavoastră, a tuturor!

heme privind eforturile de dezvoltare economică a țării.

Vorbind despre colaborarea și prietenia dintre cele două țări, directorul centrului a prezentat apoi, deosebit de interesant, în silințele Mohamed Ibrahim, Directorul Centrului Amiri Hassan, Babey El Diri Mustafa, Mohamed Abdel Wahab, Mohamed Hatiz Yousef, care au studiat în România și care lucrează acum în munca de cercetare pentru un proiect care implică a petrolului — imbecilă și înaltă naturală, care asigură veniturii însemnate economiei egiptene.

Membrii consiliului de conducere al centrului, șefilor celor opt secții au urmat. În prezentarea tovarășei Elena Ceaușescu, date privind organizarea cercetării științifice în România, sîntu legătură a activității unor membri de știință cu producția, participarea directă a acestora la dezvoltarea tuturor compartimentelor societății românești contemporane.

În continuare, tovarășa Elena Ceaușescu a vizitat laboratoarele de chimie a petrolului, de coloranți organici și polimeri. Directorul centrului a exprimat onorarea deosebită a colectivului de cercetători de a primi vizita tovarășei Elena Ceaușescu, de a cunoaște aspecte ale prestațiilor activității științifice desfășurate în România.

Imagini impresionante ale unei străvechi civilizații

(Urmare din pag. 1)

afacerilor sociale, și ceilalți membri ai Consiliului de onoare.

Monumentala clădire, aflată în Piața „Al Tahrir” („Piața Libertății”), ce adăpostește muzeul, dispune de cea mai bogată colecție de vestigii ale Egiptului antic, descoperite pe parcursul mai multor decenii de asiduo cercetări arheologice — în total aproape o sută de mii de piese — statui, mumii, sarcofage, stele funerare, bluturi, obiecte de uz personal, care oferă o imagine impresionantă a înaltului grad de dezvoltare atins de civilizația egipteană cu milenii în urmă. Multe dintre piesele expuse, murturi strălucitoare ale genului unui popor străvechi, reprezintă, prin perfecțiunea și originalitatea lor, creații de o valoare inestimabilă.

Directorul muzeului, A. Selim, dă ample explicații asupra diverselor exponate, printre care statuia din dințori a lui Khofres, zeul statuarilor și al lui Mykerinos și al zeilor Hathor, statuile din calcar ale lui Rahotep și soției sale Nofret, care se născuă printre cele mai remarcabile opere ale antichității. Se vizitează în continuare sălile care cuprind o mare parte din tezaurul săpat în mormintele lui Tutankhamon — singurul mormînt jefuit în decursul milenilor, rămînd intact — o serie de piese, printre care falmează mască de aur care acoperea chipul marelui, aflîndu-se în momentul de față la Londra, unde s-a organizat o expoziție jubiliară — sala mumiiilor, alte săli ale muzeului.

Ospesții dau o înaltă apreciere acestor reliceve strălucite civilizării care s-a născut pe malurile Nilului cu mii de ani în urmă și care astăzi este deosebit de departe, în condițiile noi de către poporul egiptean, melancolic, redevinut stăpîn pe propria-i soartă.

În încheierea vizitei, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu scriu în cartea de onoare „Am vizitat cu deosebită încredere „Muzeul de egiptologie” care oferă o amplă imagine a străvechi civilizații înflorite de aceste meleaguri.

Calde felicitări organizației muzeului pentru grija cu care conștient și pur în viața aceste inestimabile valori de artă.”

șirea oaspeților români, de la ceramici schimbătoare de decorații, precum și de la alte momente ale zilei de duminică.

Coldianul „AL AHRAM” însoțență și un articol semnat de prof. Roman Moldovan, președintele Camerelor de Comerț, cu privire la dezvoltarea comerțului exterior al României. Același ziar informează pe larg despre declarația comună româno-suedeză subliniindu-se că în această se cere soluționarea grabnică a situației din Orientul Apropiat și se exprimă sprijinul față de mișcările de eliberare din țările africane, asiatice și arabe.

Ample și elogiioase relatări în presa egipteană

Vizita în Egipt a secretariatului general al Partidului Comunist Român, președintelui Consiliului de Stat al României, tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășii Elena Ceaușescu, continuă să se afle în centrul atenției presei egiptene, care conștientă spații largi relațiilor diferitelor momente ale primei zile, subliniind cordialitatea cu care au fost primii înalți oaspeți, apoi deosebit de important al contactelor și întrevederilor șefului statului român cu președintele Anwar Sadat la dezvoltarea continuă a relațiilor de prietenie dintre cele două țări.

Ziarul „AL AHRAM”, principalul ziar egiptean, a publicat pe pri-

ma pagină un amplu reportaj și s-a înțeles în capitală a conducătorului poporului român, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și „AL MASSARA” și „AL AKHBAR” relatează, de asemenea, despre primirea tovarășel noastre ce le-a fost făcută șefilor poporului român către conducătorii egipteni și de locuitorii oricărui Cairo.

„LE PROGRES EGYPTIEN”, „JOURNAL D'EGYPTE” și „EGYPTIAN GAZETTE” acordă, de asemenea, năpuste spații primei zile a vizitei, relatînd, totodată, despre programul zilei următoare.

Toate zărele publicate, de asemenea, numeroase fotografii de la so-

transmise în toate buletinele de actualități ale postului de radio, zărilor „AL GOMHOURIA”, „AL MASSARA” și „AL AKHBAR” relatează, de asemenea, despre primirea tovarășel noastre ce le-a fost făcută șefilor poporului român către conducătorii egipteni și de locuitorii oricărui Cairo.

„LE PROGRES EGYPTIEN”, „JOURNAL D'EGYPTE” și „EGYPTIAN GAZETTE” acordă, de asemenea, năpuste spații primei zile a vizitei, relatînd, totodată, despre programul zilei următoare.

Toate zărele publicate, de asemenea, numeroase fotografii de la so-

șirea oaspeților români, de la ceramici schimbătoare de decorații, precum și de la alte momente ale zilei de duminică.

Coldianul „AL AHRAM” însoțență și un articol semnat de prof. Roman Moldovan, președintele Camerelor de Comerț, cu privire la dezvoltarea comerțului exterior al României. Același ziar informează pe larg despre declarația comună româno-suedeză subliniindu-se că în această se cere soluționarea grabnică a situației din Orientul Apropiat și se exprimă sprijinul față de mișcările de eliberare din țările africane, asiatice și arabe.

*) După cum s-a anunțat, în dinoul oferit dimineața seara în Palatul Abdin în onoarea secretariatului general al Partidului Comunist Român, președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, și a tovarășei Elena Ceaușescu de președintele Republicii Arabe Egipt, Anwar Sadat, și doamna Dihan Sadat, cel doi șefi de stat au rostit toasturi.

